

July 27. 1875.

His Excellency  
Mr. Kimura

Sir:

On December 31 the Japan 7 per cent loan was quoted in London at 101. At that time  $3\frac{1}{2}$  per cent of interest was due. After this interest had been paid the loan was quoted at 98.

Bar silver is very low in London being quoted at only  $57\frac{3}{8}$  pence per ounce

Very Respectfully  
Geo. S. Williams



十二月廿一日倫敦ニ於テ日本七銖公債之  
相場百零壹磅タリ尤其時三磅半ノ利  
呈拂期限ナリシ右利呈拂之後モ右公  
債相場九拾八磅ナリ

倫敦ニ於テ條銀ノ相場極メテ低ク壹「ポンス」  
付五拾七「ペンス」ハ分ノ三ナリ

千八百七拾五年一月廿七日 ジョー・スティーヴンソン・ウヰルリアムス

大隈公閣下

大藏省